



Economic and Social Council

Distr.: General
2 August 2010
English
Original: English and French

Economic Commission for Europe

Inland Transport Committee

World Forum for Harmonization of Vehicle Regulations

One-hundred-and-fifty-second session

Geneva, 9–12 November 2010

Item 4.6.5 of the provisional agenda

1958 Agreement – Consideration of draft

corrigenda to existing Regulations proposed by GRE

Proposal for Corrigendum 3 to Revision 6 to Regulation No. 48 (Installation of lighting and light-signalling devices)

Submitted by the Working Party on Lighting and Light-Signalling *

The text reproduced below was adopted by the Working Party on Lighting and Light-Signalling (GRE) at its sixty-third session. It is based on ECE/TRANS/WP.29/GRE/2010/6 not amended. It is submitted to the World Forum for Harmonization of Vehicle Regulations (WP.29) and to the Administrative Committee (AC.1) for consideration (ECE/TRANS/WP.29/GRE/63 para. 10).

* In accordance with the programme of work of the Inland Transport Committee for 2006–2010 (ECE/TRANS/166/Add.1, programme activity 02.4), the World Forum will develop, harmonize and update Regulations in order to enhance the performance of vehicles. The present document is submitted in conformity with that mandate.

Paragraph 2.7.27., amend to read:

“2.7.27. “Objective luminous flux” means the a design (target) value of the luminous flux of a light source or of a light source module that It shall be is to be achieved, at the specified test voltage, as indicated in:

- (a) the relevant data sheet of the applicable light source Regulation according to which the light source is approved, or
- (b) the technical specification as submitted with the light source module for approval of the lamp of which the light source module is a part.”

Paragraph 6.2.9., amend to read:

“6.2.9. *Other requirements*

The requirements of paragraph 5.5.2. shall not apply to dipped-beam headlamps.

Dipped-beam headlamps with a light source or LED module(s) producing the principal dipped beam and having a total objective luminous flux which exceeds 2,000 lumen shall only be installed in conjunction with the installation of headlamp cleaning device(s) according to Regulation No. 45.¹⁰

With respect to vertical inclination the provisions of paragraph 6.2.6.2.2. above shall not be applied for dipped-beam headlamps:

- (a) with LED module(s) producing the principal dipped beam, or
- (b) with a light source producing the principal dipped beam and having an objective luminous flux which exceeds 2,000 lumen.

In the case of dipped-beam headlamps equipped with an approved light source, the applicable objective luminous flux is the value at the relevant test voltage as given in the relevant data sheet in the Regulation, according to which the applied light source was approved, without taking into account the tolerances to the objective luminous flux specified on this datasheet.

Only dipped-beam headlamps according to Regulations Nos. 98 or 112 may be used to produce bend lighting.

If bend lighting is produced by a horizontal movement of the whole beam or the kink of the elbow of the cut-off, it shall be activated only if the vehicle is in forward motion; this shall not apply if bend lighting is produced for a right turn in right hand traffic (left turn in left hand traffic).”